

Kymiyhtiön uutislehti

Perjantaina 15. lokakuuta 1976 Numero 13

16 näyttöpäätettä paperitehtaille

Uusittu tilausten käsittely käyttöön

Uusittu tilausten käsittelyjärjestelmä, jossa myyntikonttoreista telekseinä saapuvat tilaukset rekisteröidään näyttöpäätteiden välityksellä Kymin ja Voikkaan myyntisihteeristöissä tilauskantaan, on 1.10. otettu käyttöön Kymin Paperissa.



Tilaukskirjanpidon lisäksi järjestelmä kirjoittaa mm. tilausvahvistukset, valmistuksen ja toimituksen esisuunnitelmat, laskut ja laivalistat.

Vuoden loppuun mennessä järjestelmää tullaan käyttämään myös valmistusmääräimien muodostamisessa sekä myöhemmin valmistuksen suunnittelussa.

Saab-Univacin toimittamia näyttöpäätteitä on kaikkiaan 16 ja kirjoittimia 10. Ne jakautuvat Kymin ja Voikkaan paperitehtaiden myyntisihteeristöjen, laskutus- ja lähetysosastojen sekä markkinointiosaston kesken. Laitteet ovat yhtiön sisäisen puhelinverkoston kautta yhteydessä koko toimistoajan yhtiön atk-keskuksessa sijaitsevaan laitteistoon.

Järjestelmän on suunnit-

tellut Kymiyhtiön oma systeemi- ja atk-henkilöstö yhteistyössä laitteiston toimitajan kanssa.

Nyt käyttöön otettuun tilausten käsittelyjärjestelmään siirryttiin mm. siksi, että paperin jalostusastetta määrätietoisesti kohotettaessa on tilausten koko pienentynyt ja määrä kasvanut.

Merkittävimpanä jatko- projektina on jo aloitettu tilauksen läpimenon valvontaan, tehdastason tuotantoraportointiin, lopputuote- ja väliarastokirjanpitoon keskittyvä Kymin paperitehtaan ns. tehdasjärjestelmä. Tämä valmistunee vuoden 1978 aikana. Vastaava kehittäelytyö Voikkaan paperitehtaan uuden pakkauslinjan tietojenkäsittelyn osalta tullee kuntoon kuluvan syksyn aikana.

Tilauksia rekisteröivät Kymin paperitehtaan konttoriin sijoitetuilla näyttöpäätteillä mm. Leena Suur-Askola (vas.) ja Pirkko Stenroos. Keskellä järjestelmän suunnittelua vetänyt systeemin suunnittelupäällikkö, fil.maist. Aimo Kunnola.

Soinlahden saha käyntiin

Soinlahden saha käynnistettiin viiden viikon korjaus- ja kunnossapitotyön jälkeen 27. syyskuuta. Ensimmäisen viikon ajan seisoikin jälkeä sahalla tehtiin töitä yhdessä vuorossa. Tällä hetkellä saha käy kahdessa vuorossa.

Uusia myyntiagentteja Ranskaan ja Kauko-Itään

Tehostaakseen sahatavaran myyntiä Ranskaan ryhtyy Kymiyhtiö hoitamaan myynnin vuoden 1977 alusta alkavana myyntikautena Pariisissa toimivan Sylvinter S.A.:n kautta.

Kymiyhtiö on hiljattain tehdyllä osakekaupalla liittynyt Sylvinter-yhtiön osakkaaksi. Toisena suomalaisena osakkeenomistajana on Oy Kaukas Ab.

Sylvinter S.A.:n hallituksen puheenjohtajana ja toimitusjohtajana on Robert Bonnet ja kaupallisenä johtajana toimii Michel Coulombeau.

Eurocan Pulp & Paper Co. Ltd:n Indonesian, Singaporen, Malesian ja Thaimaan markkinoiden agentin Eurocan South East Asia Co. Pte. Ltd:n toimisto avattiin virallisesti 7.10. Singaporessa. Avauksen suoritti Eurocanin toimitusjohtaja Erik V. Olander.

Kymin erikoispapereiden myynnin lisäksi toimisto huolehtii myös Finncellin ja Enso-Gutzeit Osakeyhtiön tuotteiden myynnistä.

Yhtiön toimitusjohtaja on Pauli J. Musto ja paikallisjohtaja Mr. Robert Lim.

Lomautusvaroitus annettiin

Tuotantoa supistetaan Karkkilan valimossa

Kymin Metallin Karkkilan valimossa pysäytetään automaattivalimon tuotanto kahden viikon ajaksi marraskuussa. 15.—28.11. toteutettavan tuotantosupistuksen yhteydessä lomautetaan automaattivalimon sekä valimon eräiden muiden osastojen henkilökuntaa, yhteensä noin 100 henkilöä, kahden viikon ajaksi.

Karkkilan tehdasryhmän päällikkö Reino Sandelin kertoo taloudellisen laman heijastuneen jo pitkään Karkkilan valimon tuotantoon. Automaattivalimossa on tämän vuoden alusta lähtien tehty 4-päiväistä työviikkoa. Lomautuksilta on

vältytty toistaiseksi siirtämällä henkilökuntaa ei-tuotannollisiin töihin.

”Valimon LVI-tuotteiden myynti on kehittynyt heikosti, mikä on johtunut maamme rakennustuotannon hiljenemisestä. Samoin on konepajateollisuudessa pitkään jatkunut lama supistanut valimon teollisuusvalutuotteiden myyntiä”, kertoo Sandelin.

Sandelinin mukaan valimossa ponnistellaan voimakkaasti tilauskannan lisäämiseksi, mutta ellei tilanne parane lähiaikoina, joudutaan ensi vuoden tammi-kuussa toimeenpanemaan uusi lomautus.

Kaikki yhtiöläiset aloitetoiminnan piiriin

Yhtiön aloitetoiminnan säännöt on uusittu, ja ne ovat astuneet voimaan 1. syyskuuta. Jokaisella yhtiön palveluksessa olevalla on nyt oikeus tehdä aloitteita. Vanhojen sääntöjen mukaan tämä oikeus oli vain työntekijöillä.

Uudistetut säännöt ovat voimassa toistaiseksi Paperin, Perustuotannon ja Kemian tehtaita Kuusankoskella. Säännöt on kuitenkin laadittu niin, että myös muut vielä aloitetoiminnan ulkopuolella olevat tehtaavat voivat tulla mukaan milloin haluavat.

Uusittujen sääntöjen mukaan aloitetoimintaelimiin,

aloitekeskustoimikuntaan ja aloitetoimikuntiin, toimihenkilöt ja työntekijät valitsivat itse keskuudestaan edustajansa. Aiemmin yhtiö määräsi edustuksen näistä henkilöstöryhmistä.

Sääntömuutosta valmisteleen toimikunnan puheenjohtajan ja yhtiön aloitetoimintaa johtavan teknillisen johtajan **P.G. Michelssonin** mukaan sääntöjen uusimisella pyritään aktivoimaan aloitetoimintaa yhtiön piirissä.

Aloitetoiminnan säännöt -kirjanen on painettu, ja se on nähtävissä kaikilla ilmoitustauluilla.

Työsuojelun yhteiskoulutus jatkuu

Työsuojelun yhteiskoulutusta jatketaan tämän vuoden syksyllä metalliteollisuuden peruskurssilla 11.—15.10. sekä metsäteollisuuden ja kemian peruskurssilla 8.—12.11. Eri työpaikkojen yhteinen työsuojelun jatkokurssi pidetään 30.11.—2.12.

Peruskurssin pituus on viisi päivää ja jatkokurssin kolme päivää. Vuonna 1977 järjestetään neljä peruskurssia ja neljä täydennyskursseja, joissa koulutetaan yhteensä noin 200 henkilöä.

Päivän kurseja ja tiedotustilaisuuksia

Työsuojelutietoutta jaetaan eri kohderyhmille työpaikoilla edelleen myös kulloisenkin tarpeen mukaan. Ensi vuonna tällaisia päivän kestäviä tilaisuuksia järjestetään mm. erikseen suunnittelijoille ja kunnossapitohenkilökunnalle metsä- ja kemian teollisuudessa sekä metalliteollisuudessa.

Alakohtaisesti järjestävät kunkin työpaikan työsuojelun organisaatiot ajankohtaisia informaatiotilaisuuksia työpaikan eri henkilöstöryhmille.



Paperin myyjä Australiasta

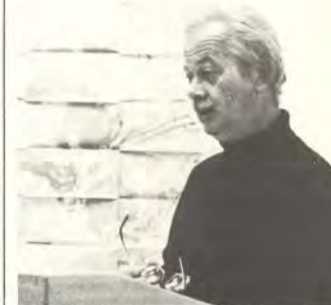
Lokakuussa pidettyyn paperimiesten myyntiseminaariin saapui osanottajia eri puolilta maailmaa. Kaukaisin edustaja oli Mr. Richard im Thurn. Hän toimii Kymmene-Star Pty Ltd:n paikallisjohtajana Sydneyssä, Australiassa. Tätä ennen hän toimi Star Paperin vientipäällikkönä Englannissa.

Minkälainen toimisto Kymmene-Starilla on Australiassa?

Aloitimme toimintamme Sydneyssä tammikuussa 1975. Konttori, jonka yhteydessä on 1 400 tonnin suuruinen myyntivarasto, sijaitsee 25 kilometrin päässä kaupungin keskustasta. Palveluksessamme on kuusi henkilöä.

Kuinka helppoa on myydä suomalaista paperia maapallon toisella puolella?

Myyntimiehen ei pidä mennä arvioimaan kuinka helppoa tai vaikeata kaupanteko on, pääasia kun kauppa vain käy! Mutta on tietysti todettava, että omat vaikeutensa siinä luonnollisesti on. Yhtenä esimerkkinä voin mainita sen, että meidän on annettava täältä ti-



laukset puoli vuotta ennen toimituksia, sillä laivamatka kestää niin mahdottoman kauan. Etäisyys on täten yksi suurimmista ongelmistamme.

Mikä on yhtiönne markkina-alue?

Myyimme suurimman osan tuotteistamme tšekäläisille tukkuliikkeille, jotka myyvät edelleen kirjapainoille ja muille käyttäjille. Valitsemme jonkin verran paperia myös Uuteen Seelantiin. Muutamat tukkuliikkeistämme ovat ilmoittaneet toimittaneensa paperiä lisäksi Uuteen Guineaan, ja Papuaan sekä Fidzisaarille saakka.

Minkälaista paperiteollisuutta Australiassa on omasta takaa?

Australian paperiteollisuus on vasta kehitymässä. Maassa on kaksi suurta paperitehdasta APM ja APPM, jotka kilpailevat ulkomaisten yhtiöiden kanssa. Viime aikoina australialainen paperiteollisuus on osoittanut selviä elpymisen merkkejä ja näyttää siltä, että lähitulevaisuudessa on maahan tulossa uutta tuotantokapasiteettia.

Soinlahden tiiliä tutkittu

Laboratoriotutkimukset, joiden avulla Kymen Perustuotannon Soinlahden tiilitehtaan valmistamat tiilet pyritään saamaan entistä kestävämmiksi, ovat valmistuneet. Tiililaboratorion tekemissä kokeissa testattiin mm. tiilien pakkaskestävyyttä, imukykyä ja puristuslujuutta.

Tulosten perusteella pyritään

Soinlahdessa kehittämään tiilien raaka-aineiden saven, hiekan ja sahajauhon annostelua. Myös tiilien polttolämpötila pyritään määrittelemään tarkemmin.

Tuotekehittelyä jatketaan Soinlahden tiilitehtaalla tutkimalla mm. hiekkapuhalluksen soveltumista tiilien pintakäsittelyyn.

Paperin markkinoijat seminaarissa



Yhtiön paperimiesten neljäs myyntiseminaari pidettiin 1.-2. lokakuuta Sannäsin kurssikeskuksessa, lähellä Porvoota. Saapuvilla oli Kymmene-Starin edustajia yhdeksästä maasta sekä Kymi Kymmene Paperin koko markkinointi- ja tuotantojohto. Tiivisohjelmaisen seminaarin puheenjohtajana toimi Kymi Kymmene Paperin johtaja **Heikki Kellokoski**.

Seminaarin keskeisenä ohjelmiana oli eri maissa toimivien Kymmene-Star-myyntiyhtiöiden paikallisjohtajien antamat raportit. Niissä selvitettiin markkinatilannetta, kuluvan vuoden myyntibudjettia, vuoden 1977 myyntibudjettia sekä kartoitettiin kunkin myyntikonttorin asiakaskuvaa.

Tuotantopuolen edustajat kertoivat myyntimiehille puo-

lestaan eri paperilaatujen valmistuksen kohdalla tapahtuvista muutoksista sekä muista ajankohtaisista asioista.

Kysyimme parilta seminaarin osanottajalta, minkälaisen painon he laittavat tämäläisyyppiselle kokoukselle, joka vaatii paljon järjestelyitä ja valmentautumista.

Oslossa toimivan Kymmene-Star A/S:n paikallisjohtaja **Stefan Reimsin** mukaan seminaari antaa hyvän mahdollisuuden keskustella muiden myyntimiesten kanssa markkinoista ja työssä ilmenevistä ongelmista.

"Sen aikana on myös mahdollisuus puhua tehtaiden edustajien kanssa tuotteista ja saada heti vastaukset. Tietysti tämä käy puhelimitse ja teleksilläkin, mutta niitä käytettäes-

sä ei ole koskaan tarpeeksi aikaa. Nytkin selvitimme erään hankalan väärinkäsityksen lyhyen keskustelun jälkeen ja sovimme jatkotoimista", sanoi Reims.

Apulaisjohtaja **Timo Kuula**, jonka vastuualueena on Kymi Kymmene Paperin tekninen asiakaspalvelu, kertoi seminaarin selventävän kertaheitolla mm. markkinakuvan. "Eri myyntikonttoreiden esitykset antavat käsityksen oikeista ja menevistä paperilaaduista. Samalla oppii tietämään yhtiön sijainnin markkinoilla, saa kuvan kehitysnäkymistä ja hintatasosta. Tärkeätä on tietysti myös varsinaiset kontaktit myynnin kanssa. Kyllä tämäkin työ on paljon kiinni henkilökohtaisista yhteyksistä."

Kymin paperit konttoritekniikan näyttelyssä

Kymi-yhtiö osallistui järjestyksessään kolmannen kerran konttoritekniikan näyttelyyn KT-76:een 5.—9.10. Helsingissä. Taiteilija Topi Valkosen suunnittelema näyttelyosasto oli rakennettu jättiläismäisestä paperipalletista sekä kahdesta suuren paperirullan muotoisesta tilasta.

Osastolla esiteltiin yhtiön konttoripapereita, päällystettyjä painopapereita, Juantehtaan kartonkilaatuja sekä Starin Astraluxia. Self Copy- ja Kym Copy -lomakepapereiden kopiointimahdollisuuksia oli mahdollisuus kokeilla osastolle sijoitetulla tietokonepääteellä. Kouvolan Kirjapaino esitteli li-

säksi Kymiset -lomakesarjaansa.

Konttoritekniikan näyttely on ainoa maassamme säännöllisesti toistuva näyttely, jossa voidaan esitellä yhtiön paperituotteita. Kutsuja näyttelyyn Kymen Paperi lähetti toista tuhatta kappaletta. Ne oli osoitettu erityisesti kirjapainoille ja mainostoimistoille.

Osaston esittelijöinä toimivat myyntipäällikkö **Kai Segerstahl**, apulaismyyntipäällikkö **Hannu Soikkeli**, myyntisihteeri **Eija-Riitta Tamminen**, myyntipäällikkö **Matti Koskimies**, tuotepäällikkö **Martti Menna**, kirjapainopäällikkö **Vilho Rantala** ja faktori **Niilo Laitinen**.

70-vuotiaita kuusankoskelaisia:

Paperin ja metallin ammattiosastot juhlivat



Paperiteollisuuden Työntekijäin Liitto pitää Kuusankosken osasto 19:ää hyvänä esimerkkinä pienemmille osastoilleen. "Viimeisten vuosien aikana ovat työnantaja- ja työntekijäpuolet päässeet täällä avoimiin keskusteluihin ja neuvotteluihin keskenään", sanoi Paperiliiton puheenjohtaja **Veikko Ahtola** puhuessaan 3.10. os. 19:n 70-vuotisjuhlakokouksessa Kuusankosken Kansantalossa.

Juhlakokouksen avasi osaston puheenjohtaja **Armas Ihalainen**. 70-vuotishistoriikin esitti osaston sihteeri **Seppo Simpura** todeten mm. että viimeisen 10-vuotiskauden aikana

Yhtiön puolesta os. 19:ää onnitteli metsä- ja kemian teollisuuden työmarkkinapäällikkö **Lasse Mäkelä** (oik.) ja Paperiliiton puolesta puheenjohtaja **Veikko Ahtola** (kesk.).

on osaston jäsenmäärä ylittänyt tuhannen jäsenen rajan kahteen kertaan ja samalla on päästy lähelle 100-prosenttista järjestäytymistä.

Osaston naisjaoston puheenjohtaja **Oili Toivonen** kukitti juhlakokouksessa mukana olleet osaston kunniajäsenet **Juho Emil Mäen** ja **Ilmari Laineen**.

Kokous päätti juhlan kunniaksi muistaa eläkeläisiä ja nuoria lahjoittamalla Kuusankosken Eläkeläisille ja Kuusankos-

ken Eläkkeensaajille molemmille 1 000 mk sekä Kuusankosken Sos.Dem. -nuorisosastolle 500 mk ja Kuusankosken Demokraattisille Nuorille 300 mk niiden toiminnan tukemiseen.

Voikkaan Metalliosasto juhlakokouksessaan

Voikkaan Metallityöväen ammattiosasto no 12 piti juhlakokouksensa 10.10. Metalliliiton tervehdyksen ja onnittelet juhlivalle osastolle toi sihteeri **Eino Yrjönen**.

Juhlakokouksen avasi osaston puheenjohtaja **Pentti Eskola**. Historiikin esitti veteraanijäsen **Antti Nurminen**, joka totesi mm. että samana vuonna kun osasto perustettiin solmittiin myös metallialan ensimmäinen työehtosopimus.

Tilaisuudessa kukitettiin osaston kunnia- ja vapaaajaset. Onnitelunsa esittivät mm. Metalliliiton Kymen piiritöimistö, Paperiliiton Voikkaan os. 36, Metalliammattios. 19, Kuusankosken APJ ja Kuusankosken Sähkömiehet.

Voikkaan tehdas-palokunta 70 vuotta

70 vuotta toimineen Voikkaan tehtaalan palokunnan merkkipäivää juhlistettiin 3.10. ohjelmalla ja päiväjuhalla. Ansioituneita palokuntalaisia muistettiin tilaisuudessa ansiomerkein ja kunniakirjoin.

Suomen Palontorjuntaliiton kunniakirjan ja ansioristin saivat palopäällikkö **Timo Kuusisto** ja palomestari **Esko Lautamatti**. Ansioituneita ja kunniakirjan saivat joukkueen johtajat **Kalevi Mattila**, **Juha Puholainen**, **Sulo Jolkkonen** ja **Pekka Kossila**, joukkueen varajohtaja **Pentti Eskola**, ryhmän johtaja **Pentti Fagerlund** sekä palomiehet **Kauko Kekki**, **Veikko Virtanen**, **Arnold Järvinen**, **Antero Nikander** ja **Reino Paajanen**.

Suomen Palopäällystiön ansiomitalilla ja kunniakirjalla muistettiin veteraanijäsen **Aarne Kinnaria**, joukkueen johtaja **Leevi Karhua**, joukkueen varajohtaja **Onni Heijalaa**, **Erkki Aarniota** sekä palomiehiä **Kalervo Sulkasta** ja **Erkki Grönvalla**.

Juhlivalle palokunnalle esitti Kymiyhtiön onnittelet johtaja **Heikki Kellokoski**. Kuusankosken kaupungin lisäksi palokuntaa onnittelevat useat yhteisöt.

Pääjuhlaan lausui vieraat tervetulleeksi palopäällikkö **Timo Kuusisto**. Juhlapuheen piti Palopäällystiön puheenjohtaja, palopäällikkö **Rainer Alho**.

HENKILÖUUTISIA

PERUSTUOTANTO

Kuusankoski

Selluteollisuudessa on 1.10. lähtien toteutettu seuraavat uuden tuotantolinjan valmistuksen edellyttämät käyttöjohdon organisaatiomuutokset:

Dipl.ins. Pekka Koivisto toimii käyttöpäällikkönä vastuualueenaan kuitulinja ja kuorimo.

Dipl.ins. Ilkka Valtonen siirtyy talteenotto puolen käyttöinsinööriksi.

Dipl.ins. Yrjö Haverinen siirtyy tehdastutkimusinsinööriksi, jolloin tehdastutkimus ja käyttölaboratorio toimivat hänen alaisinaan.

Soinlahti

Sahan kunnossapitoryhmän esimies **Pentti Hartikainen** on 1.10. lähtien nimitetty kunnossapidon työnjohtajaksi.

100-vuotis-säätiölle uusi sihteeri



Yhtiön 100-vuotissäätiön sihteeriksi on oikeustiet. kand. **Harri Äimän** siirryttyä pois yhtiön palveluksesta nimitetty valtiotiet.maisteri **Jonna Mäkilä-Lundberg**. Hän hoitaa tätä tehtävää oman toimensa ohella.

Välitoimintakatsaus ilmestyy

Kymiyhtiö julkaisee tänä vuonna neljännen kerran ns. välitoimintakatsauksen eli suppean toimintakertomuksen yhtiön toiminnasta kuluvan vuoden tammi—elokuun väliseltä ajanjaksolta. Katsaus ilmestyy 22. lokakuuta ja se jaetaan kaikille yhtiöläisille, yhtiön osakkeenomistajille sekä julkiselle sanalle.

KONSERNI

Yhtiön patenttiasioiden hoito on 1.9. lähtien siirtynyt yhtiön teknillisen johtajan **P.G. Michelssonin** alaisuuteen.

Patentti-insinööri, dipl.ins. **Lauri Kaira** hoitaa patentti-, työsuhtekeksintö- ja aloitetöiminta-asioiden lisäksi edelleen yhtiön standardisointiasioita.

UUSIIN TEHTÄVIIN

Kuusankoski

Silinterimies **Risto Kärkkäinen** Voikkaan paperitehtaalta on 1.10. nimitetty PK 15:n koneenhoitajaksi.

Silinterimiehet **Kari Talastie** ja **Hannu Suur-Hamari** Voikkaan paperitehtaalta on 1.10. nimitetty varakoneenhoitajiksi.

Meeri Kosonen ja **Elsa Taipale** Kuusanniemen sulfaattisellutehtaalta on nimitetty kuitupakkauksen massanvalmistajiksi.

ELÄKKEELLE

Kuusankoski

Sähköasentaja **Yrjö Rantanen** Kymen sähkökorjaamolta (47 palveluvuotta), valkolipeämön hoitaja **Sulo Salo** Kuusanniemen sulfaattisellutehtaalta (44), ylimestari **Ahti Hakalainen** Kymen paperitehtaan F-osastolta (43), siivooja **Sylvia Laine** Voikkaan paperitehtaalta (38), autonkuljettaja **Jorma Häkkänen** kuljetusosastolta (29), pituusleikkurin etumies **Aarno Joutjärvi** Voikkaan paperitehtaalta (29), työnjohtaja **Martti Laine** asunto-osastolta (25), opetusneuvos **Veikko Talvi** pääkonttorista (25) ja siivooja **Aili Lehtonen** asunto-osastolta (23).

Metsäosasto

Metsäkirjanpitäjä **Gustaf Husman** (29).

Juankoski

Hiomakoneen käyttäjä **Reino Riikonen** (20).

Karkkila

Hissinkuljettaja **Veera Saaristo** (36), siivooja **Olga Etolin** (16) ja käsinkaavaaja **Vilho Varis** (12).

Heinola

Varastotyöntekijä **Vilho Pitkälahti** (13).

Nippuja, nippuja MTV:ssä huomenna



Kymiyhtiön tuottama lyhytelokuva 'Nippuja, nippuja' esitetään huomenna lauantaina 16.10. televisiossa klo 20.45 Mainos-TV:n ohjelmistossa kakkoskanavalla. Tämä yhtiöläisten piirissä suosiota saavuttanut filmi kertoo Suomen viimeisestä tukkiveturista ja sen pitkäaikaisesta kuljettajasta **Armas Pöntisestä**.

Elokuvan tapahtumapaikka-

na on luonnonkaunis Honkataipaleen korpipyhdyskunta Kymen ja Mikkelin läänien rajamailla. Filmii kertoo, miten suuria määriä tukki- ja paperipuuta on siirretty v. 1910 toimintansa aloittanutta tukkirautatietä pitkin Saimaalta Kymijoen vesistöön.

Honkataipaleen tukkiradalle hankittiin v. 1974 moderni diesel-veturi. Samana vuonna siirtyi 50 vuotta yhtiötä palvelut **Armas Pöntinen** eläkkeelle. Hänen uskollinen työjuhtansa luovutettiin **Forssa-Humppila** Museorautatien hoidettavaksi ja sijoitettiin kunniapaikalle Honkataipaleen keskustaan.

Kuluneena kesänä tukkirautatiella ei ole ollut liikennettä, sillä syksyllä 1975 tapahtuneessa tulipalossa uusi veturi paloi pahoin ja työt täytyi keskeyttää. Tilanne tukkirautatien kohdalla on muutenkin muuttunut ja parhaillaan neuvotellaan sen vastaisesta käytöstä.

Nippuja-elokuvan suunnittelusta, tekstistä ja musiikin toimituksesta vastaa tiedotuspäällikkö **Eero Niinikoski**. Kuvauksen ja leikkauksen on tehnyt elokuvaaja **Kalevi Pihkala**. Selostajina toimivat **Matti Paalosmaa** ja **Lauri Leino**.

Päätoimittaja
Eero Niinikoski puh. 951-47012/416

Toimitus
Kymi Kymmene Tiedotusosasto
Niementie 13, 45700 Kuusankoski

Uutislehden seuraava numero ilmestyy 5.11. Aineiston on oltava toimitussihteerillä viimeistään 27.10. Uutislehti ilmestyy 16 kertaa vuodessa.

Toimitussihteeri
Marja-Leena Mauno
puh. 951-47012/753

Paperi: Diamondstar 115 g/m²
Painatus: Kouvolan Kirjapaino



Kymi Kymmene

PAIKALLISTIEDOTUKSIA

Kotijoukot tutustuivat Ovet avoinna Kymin paperitehtaalla



Prosessialan työllisyys- kurssi

Ammattikasvatushallitus on myöntänyt Kymiyhtiön Kuusankosken ammattikoululle työllisyyden edistämiseksi suunnitellun prosessialan kurssin toimeenpanoluvan. Kurssin pituus on 245 työpäivää.

Kurssin oppilaisiksi voidaan ottaa vain työttömyyskassa-avustusta tai työttömyyskorvausta saavia alle 20-vuotiaita nuoria. Kurssi alkaa marras-kuussa, mikäli työvoimaviranomaisilla on osoittaa edellä mainitut ehdot täyttäviä oppilaita.

Lomakylän kirjasto toteutumassa

Verlan lomakylän kirjasto on muodostumassa. Kouvolan Kirjapainon lahjoittaman 200 nidettä käsittävän käsikirjan lisäksi on tullut runsaasti yksityisiä lahjoituksia. Kirjat ovat etupäässä ajanvietekirjallisuutta. Kirjasto saataneen käyttökuntoon vuoden loppuun mennessä. Uudet kirjalahjoitukset ovat edelleen tervetulleita.

Kymin paperitehdas järjesti 12.10. omaistenpäivän, jolloin neljättä sataa paperitehtaan henkilökunnan perheenjäsentä tutustui tehtaan eri osastoihin. Vastaavallinen päivä järjestettiin

edellisen kerran v. 1956.

Kuusanniemen henkilöstöä paikallis- koulutukseen

Kuusanniemen uuden talteenottolinjan paikalliskoulutus aloitettiin 4.10. Kurseille osallistuvat kaikki osastoilla työskentelevät käytöstä ja kunnossapidosta vastaavat henkilöt.

Kaikkiaan tullaan järjestämään viisi kahden viikon kurssia, kullekin kurssille osallistuu 5–20 miestä. Ensimmäisen kurssiviikon aikana keskitytään soodakattilalaitoksen toimintaan, toisella viikolla lähinnä haihduttamoon, meesauuniin ja kaustistamoon.

Päivittäin ohjelmaan kuuluu neljä teoriatuntia ja neljä tuntia tutustumista sellutehtaan laitteistoihin. Luennoitsijoina on selluteollisuuden omaa väkeä.

Seuraavassa vaiheessa järjestetään samaten viisi yhden viikon kurssia kuitulinjalle ja kuorimoon siirtyville.

Naisten kerhotoiminta

KAKKOSET tekevät ti 26.10. retken Lahden kaupunginteateriin, jossa nähdään musikaali My fair lady. Lähtö klo 17.30 Kymintehtaan asemalta, josta ajetaan reittiä Kyminkatu — Ky ja Kuu liikennejakajat — Tähtee, Huuhkan kauppa — Naukio — Valtakatu — TS-Markkinat — Lahti. Ilmoittautumiset 21.10. klo 12 mennessä joko kerhoillassa tai puh. 47 012/ 388. Seuraava kerhoilta pidetään Toimelassa to 11.11. klo 19. Emäntänä Maunukse-lan ryhmä.

AKANAT kokoontuvat Toimelassa ke 20.10. klo 19.

YKKÖSTEN seuraava kerhoilta pidetään Toimelassa to 21.10. klo 19 emäntinä Hara-kat. Seuraava kerhoilta on 4.11. klo 19 ja emännyydestä vastaavat Perhoset.

VILHELMIINOJEN kerhoilla pidetään Voikkaan seuratalossa to 21.10. ja 4.11. klo 19.

Avustuskassan kassankokous

Kuusankosken Tehtaiden Avustuskassan sääntömääräinen kassankokous pidetään Voikkaan seuratalossa to 18. 11. klo 18. Kokouksessa käsitellään sääntöjen 37 §:ssä mainitut asiat.

Askartelemaan lauantainakin

Kuusaan ja Voikkaan askarteluterhojen lauantaivuorot klo 9-13 alkavat 20.11. Ilmoittautuminen kerhoilla.

Kudonnan peruskurssi päättyy

Kankaan kudonnan peruskurssin päätöstilaisuus pidetään pe 15.10. klo 17. Kurssitöiden näyttely pidetään 16.-17.10. klo 12-16 Toimelassa.

YHTIÖLÄISURHEILUA

Kymintehtas lentopallon mestari

Yhtiön miesten lentopallokisat pidettiin Vierumäellä 25.-26.9. Tulokset: A-sarja: 1) Kymintehtas I 8 pist. (Pukkila, Kujala, Liikanen, Kuokkanen, Nurminen, Tyynelä, Ruttonen ja Sahlberg), 2) Heinola 6 pist., 3) Juantehtas 4 pist., 4) Karkkila 2 pist. ja 5) Salo 0 pist.

B-sarja: Kymintehtas II 10 pist. (Wahberg, Koivula, Koivula, Kuusisto, Jarva, Backman, Tuviala, Puolakka), 2) Voikkaa 8 pist., 3) Soinlahti 6 pist., 4) Halla 4 pist., 5) Santasalo 2 pist. ja 6) Porvoo 0 pist.

Nokia ja Kymi suunnistivat

Kymiyhtiön selluteollisuuden ja Nokia Elektroniikan välinen suunnistuskilpailu pidettiin Lovasjärven maastossa 1.10.

Tulokset: 1) Erkki Hannula Nokia 51.35, 2) Jorma Heino

JÄRJESTÖJEN TIEDOTUKSIA

PAPERITEOLLISUUDEN Työntekijäin Liiton Kuusanniemen os. 85:n työpaikkojen luottamusmiehen ja toimikunnan jäsenhokkeat vuodeksi 1977 pyydetään ilmoittamaan pääluottamusmiehen toimistoon lokakuun aikana.

KUUSANKOSKEN TEKNISTEN vaalikokous pidetään Kymintehtaan mestarikerholla 24.11. klo 18.30. Käsitellään sääntöjen määräämät asiat sekä yhdysmiesten valinta.

TEOLLISUUSTOIMIHENKILÖT ry. Venditon yhdysmiehiksi on valittu Terttu Haikola Kymintehtaalta ja Marjatta Laukkola Voikkaalle.

Kymi 58.05, 3) Pauli Juuti Nokia 59.00, 4) Kurt Wikstedt Nokia 59.17, 5) Pekka Koivisto Kymi 62.00, 6) Jaakko Saastamoinen Nokia 62.28. Joukkuekilpailu: 1) Nokia 319.50, 2) Kymi 346.36.

Verryttelypukuja saatavissa

Yhtiön liikemerkillä varustettuja oranssinvärisiä verryttelypukuja saadaan jälleen ensi vuoden alussa. Tilaukset Kuusaan sosiaaliosastolle puh. 47 012/388 viimeistään 1.11. Hinnat 150—170 cm 90 mk, koot 48—54 100 mk ja koot 56—60 105 mk.

Kuntojuhla Koskelassa

Kuntovuoden palkintojuhla pidetään Kuusankoskella pe 29.10. klo 19 Koskelassa. Lasten lusikkajuhla pidetään to 28.10. klo 15 Toimelassa. Molempiin tilaisuuksiin lähetetään palkinnonsaajille erilliset kutsut.